



**Přilby pro cyklisty a pro uživatele
skateboardů a kolečkových bruslí**

Helmets for pedal cyclists and for users of skateboards and roller skates

Casques pour cyclistes et pour utilisateurs de planches à roulettes et de patins à roulettes

Helme für Radfahrer und für Benutzer von Skateboards und Rollschuhen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1078:1997. Evropská norma EN 1078:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1078:1997. The European Standard EN 1078:1997 has the status of a Czech Standard.

ã Český normalizační institut, 1998

51779

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

EN 960 zavedena v ČSN EN 960 Makety hlavy pro zkoušení ochranných přileb (83 2140)

ISO 6487:1987 dosud nezavedena

Souvisící ČSN

ČSN EN 397 Průmyslové ochranné přilby (83 2141)

ČSN EN 966 Přilby pro létání a podobné sporty (83 2162)

ČSN EN 967 Ochranné prostředky hlavy pro hráče ledního hokeje (83 2163)

ČSN EN 1077 Přilby pro sjezdové lyžování (83 2164)

ČSN EN 1080 Ochranné přilby proti nárazu pro malé děti (83 2167)

ČSN EN 1384 Přilby pro jezdce na koních (83 2168)

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČO 025950, Ing. Jan Šafr

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Oldřich Čermák

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 1078
Únor 1997**

ICS 13.340.20

Deskriptory: sports, cycling, accident prevention, helmets, specifications, equipment specifications, field of visibility, shock resistance, fastenings, dimensions, tests, marking, information

Přilby pro cyklisty a pro uživatele skateboardů a kolečkových bruslí

Helmets for pedal cyclists and for users of skateboards and roller skates

Casques pour cyclistes et pour utilisateurs de planches à roulettes et de patins à roulettes

Helme für Radfahrer und für Benutzer von Skateboards und Rollschuhen

Tato evropská norma byla schválena CEN 1997-01-09. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Strana 4

Obsah	strana
Předmluva	4
Úvod	4
1 Předmět normy	5
2 Normativní odkazy	5
3 Termíny a definice	5
4 Požadavky	6
5 Zkoušení	8
6 Značení	15
7 Návod k používání	15

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena technickou komisí CEN/TC 158 „Ochranné přilby“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě se nejpozději do srpna 1997 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu se zruší nejpozději do srpna 1997.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která tvoří nedílnou součást této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC je zavedení této evropské normy závazné pro následující státy: Belgie, Dánsko, Finsko, Francii, Irsko, Island, Itálii, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko.

Úvod

Ochrana poskytovaná přilbou závisí na okolnostech souvisejících s úrazem a nošení přilby nemusí vždy zabránit smrti nebo dlouhodobé invaliditě.

Část nárazové energie je tlumena přilbou, čímž se zmenší energie nárazu, jemuž je hlava vystavena. Konstrukce přilby může být touto pohlcenou energií poškozena a proto každá přilba, která byla vystavena takovému nárazu musí být vyměněna, i když není patrné žádné poškození.

Technická komise, která připravila tuto normu, si je vědomá toho, že pro pohodu uživatele a pro vlhkostní parametry je důležité, aby přilba byla větrána. V době vypracování normy neexistoval žádný známý postup pro měření větrání přilby. Z tohoto důvodu nejsou uváděny žádné údaje týkající se větrání nebo přestupu tepla. Výrobci musí při konstrukci a výrobě přileb zajistit jejich dostatečné větrání.

Přilby pro cyklisty a přilby pro uživatele skateboardů a kolečkových bruslí jsou vybaveny náhlavní vložkou (vnitřní výstrojí) pro udržování přilby na hlavě. Přesto může za určitých okolností dojít u malých dětí k sesmeknutí přilby s možným nebezpečím uškrtení. Proto by se v takovýchto případech měly používat přilby pro malé děti chránící proti nárazu (viz EN 1080).

Strana 5

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví požadavky a zkušební metody pro přilby používané uživateli jízdních kol, skateboardů a kolečkových bruslí.

Požadavky a odpovídající zkušební metody jsou stanoveny pro:

- konstrukci včetně zorného pole;
- odolnost proti nárazu (schopnost tlumení nárazu);
- vlastnosti náhlavní vložky (vnitřní výstroje), včetně podbradního pásu a upevňovacího zařízení;
- značení a údaje pro uživatele.

-- Vynechaný text --